

CURRICULUM VITAE

Nombre: *Marta López Vilar*

Fecha de Nacimiento: *1 de Febrero de 1978.*

Lugar de Nacimiento: *Madrid.*

FORMACIÓN ACADÉMICA:

1997-2002: Licenciada en Filología Hispánica por la Universidad Complutense de Madrid.

2002-2003: Periodo de docencia de doctorado en el departamento de Literatura Española de la Universidad Complutense de Madrid.
Calificación: "SOBRESALIENTE".

2004-2005: Trabajo de investigación de doctorado en el departamento de Filología Románica (área de **Filología Catalana**) de la Universidad Complutense de Madrid.
Calificación: "SOBRESALIENTE".
Tema de la investigación: "La ciudad como espacio poético en la poesía de Joan Margarit y Luis García Montero".

Diploma de Estudios Avanzados (D.E.A). Departamento de Filología Románica de la Universidad Complutense de Madrid.

IDIOMAS

Español: lengua materna.

Catalán: bilingüe. Escuela Oficial de Idiomas de Madrid. Certificado de Aptitud del Ciclo Superior (5º). Nivell D.

Griego moderno: nivel alto. Escuela Oficial de Idiomas de Madrid. (4º. Ciclo Superior).

Francés: nivel medio.

Inglés: nivel medio.

Portugués: básico.

INFORMÁTICA

Microsoft Word.

Adobe

Excel.

Internet.

FORMACIÓN COMPLEMENTARIA:

Octubre 2000: **Seminario *La recepción de Boccaccio en España***. En la Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Filología. (30 horas)

Octubre 2000- Mayo 2001: **Seminario *Lectures de Literatura Catalana***. En la *Llibreria Catalana Blanquerna*, perteneciente a la *Generalitat de Catalunya*, *Delegación de Madrid*. (20 horas)

Octubre 2001-Mayo 2002: **Seminario de *Lectures de Literatura Catalana***. En *Llibreria Catalana Blanquerna*, perteneciente a la *Generalitat de Catalunya*, *Delegación de Madrid*. (20 horas).

Octubre 2002- Mayo 2003: **Seminario de *Lectures de Literatura Catalana***. En *Llibreria Catalana Blanquerna*, perteneciente a la *Generalitat de Catalunya*, *Delegación de Madrid*. (20 horas).

Junio y Julio-2001: **Curso de Lengua, Literatura, Historia y Filosofía Neohelénicas** en la Universidad Nacional y Kapodistria de Atenas, al resultar seleccionada por dicha Universidad para realizar el curso del Programa *Thyespa*.

Diciembre 2001: **Curso: *Madrid, ciudad literaria: temas, personajes y rutas literarias de Madrid***. En la Universidad Complutense de Madrid. (20 horas).

Agosto 2002: **Curso: *Realidades y deseos: cien años de Luis Cernuda (1902-2002)***. En los Cursos de verano de San Lorenzo de El Escorial. (30 horas).

Diciembre 2002: **Encuentro-Homenaje a Rafael Alberti en el centenario de su nacimiento**. Universidad de Granada. (20 horas).

Marzo 2003: **Curso de Aptitud Pedagógica (C.A.P)**. Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad Complutense de Madrid. (180 horas).

Marzo 2003: **Congreso Internacional Expolingua: *Curso de Didáctica del español como lengua extranjera***. (21 horas).

Mayo 2003: **Seminario Internacional Interuniversitario: *El espacio plural de la escritura en la literatura rumana***. Universidad Complutense de Madrid, U.N.E.D, Universidad de Bucarest.(20 horas).

Septiembre de 2004: **Curso de formación inicial de profesores de español como lengua extranjera**. Instituto Cervantes de París. (30 horas).

EXPERIENCIA LABORAL:

Curso 2007-2008: Profesora de:“Introducción a la segunda lengua y su literatura (catalán)”. Universidad de Alcalá de Henares.

“Segunda lengua y su literatura (catalán)”.
Universidad de Alcalá de Henares.

Publicación del libro: *Dos viajes al más allá*. (Edición y traducción de los cuentos catalanes: *Cas raro d'un home anomenat Pere Portes* y *Viatge del vescomte Ramon de Perellós i de Roda fet al purgatori nomenat de Sant Patrici*), Madrid, ELR ediciones, 2005. Libro subvencionado por el “Institut Ramon Llull”.

Miembro del comité de redacción de la revista “Cuadernos Cervantes de la Lengua Española”. Desde 2002 hasta la actualidad.

PUBLICACIONES:

LIBROS:

Publicaciones de libros como autora:

De sombras y sombreros olvidados (**Premio Blas de Otero de Poesía**), Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 2004.

Reedición de *De sombras y sombreros olvidados* (Madrid, Amargord, 2007).

La palabra esperada (**Premio Arte Joven de poesía de la Comunidad de Madrid**), Madrid, Hiperión (en prensa).

Publicaciones de libros como traductora:

Dos viajes al más allá. (Edición y traducción de los cuentos catalanes: *Cas raro d'un home anomenat Pere Portes* y *Viatge del vescomte Ramon de Perellós i de Roda fet al purgatori nomenat de Sant Patrici*), Madrid, Biblioteca ELR, 2005.

Incluida en las siguientes antologías de poesía:

Salida de emergencia, Madrid, nosomoscomodos, 2004

No sólo palabras para la paz, Madrid, Amargord, 2005.

Hilanderas (Antología de la poesía femenina), Madrid, Amargord, 2006.

La voz y la escritura (80 nuevas propuestas poéticas), Madrid, Sial, 2006

Agua, símbolo y memoria, Madrid, Slovento, 2006.

Los Jueves Poéticos, Madrid, Hiperión, 2007.

RESEÑAS, ARTÍCULOS Y TRADUCCIÓN EN REVISTAS

“La palabra en la sombra” (reseña sobre *Pirografía* y *Una ola* de John Ashbery) en *Clarín*, Oviedo, nº 52, págs: 73-74.

“Uno es el poeta. Antología” (reseña a dicha antología de Jaime Sabines), *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 42, pp. 64-65.

“Manual de la conjugación del español” (reseña del libro de Octavio Santana Suárez, Francisco Carreras Ruidavets, Zenón J. Hernández Figueroa, José R. Pérez Aguiar y Gustavo Rodríguez Rodríguez), *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 43, pág: 64.

“Planificación de clases y cursos” (reseña del libro de Tessa Woodward), *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 44, pág: 64.

“El asalto a los imperios negados” (artículo sobre la narrativa de Reinaldo Arenas, desde la perspectiva de su novela: *El asalto*), *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº45, pág: 53.

“El lenguaje e internet” (reseña del libro de David Cristal), *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº46, pág: 54.

“Español en vivo” (reseña del libro de Georgy Nuzhdín, Carmen Martín Estremera y Paloma Martín Lora-Tamayo), *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 49, pág: 57.

“Martí i Pol, la certeza de lo ausente” (artículo) en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 51, pág: 53.

“Amalia Iglesias: los naufragios y el aire” (artículo) en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 52, pág: 53.

“Luis Cernuda y Eugénio de Andrade: correspondencia y poesía” (artículo) en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 53, pág: 53.

“La desdicha del verso de Miguel de Cervantes” (artículo) en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 54, pág 73.

“Los misterios y apócrifos de Miguel de Cervantes” (artículo) en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 56, págs 42-44.

“Lilliam Moro o la soledad del exilio” (artículo) en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 56, 53.

“Ednodio Quintero o los laberintos reales de la creación” (artículo) en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 57, pág: 53.

“Literatura contemporánea en España y Grecia, viaje de ida y vuelta” (artículo) en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 59-60, págs 10-13.

“Para siempre, la reconstrucción del tiempo” (artículo sobre la novela de Vergílio Ferreira) en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 59-60, pág 53.

“La voz de la ciudad en *Downtown* de David Castillo” (artículo), en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 61, pág 53.

“Luis Cernuda, el soliloquio del exilio” (artículo), en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 62 págs: 14-18.

“Lenguas peninsulares no castellanas al otro lado de su geografía” (artículo), en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 61, págs: 6-7.

“Los tres deseos de Amalia Bautista” (artículo), en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 63, pág. 53.

“Roma, memoria de la melancolía para caminantes” (artículo), en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 64, págs: 56-59

“Las prisiones del aire” (reseña del poemario de Ana Merino *Compañera de celda*), en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº 64, pág: 54.

“Max Aub y los campos reencontrados de París” (artículo), en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº65, págs: 48-50.

“Lírica del exilio norteamericano de Juan Ramón Jiménez” (artículo), en *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española*, Madrid, nº66.

“La tragedia del exilio y la construcción del pensamiento utópico en *Ocnos* de Luis Cernuda” (artículo y comunicación), en *Res Publica Litterarum* (en el suplemento monográfico “Utopía 2006”), Universidad Carlos III de Madrid.

“Los itinerarios de la pérdida” (reseña del poemario *Variadas posiciones del amante*, de Francisco José Martínez Morán), en *El invisible anillo*, Madrid nº 3, págs: 87-88

Pedro Salinas (artículo de su obra completa), en www.liceus.com.

“Las nostalgias de Eros” (reseña de la antología *Carpe Amorem* de Aurora Luque), en “Clarín”, Oviedo, nº 72 (en prensa).

Traducción del catalán al castellano del poema “*Extiendo la mano*” (de Miquel Martí i Pol), Murcia, Revista “Hache”, nº 3, 2006, págs: 94-95.

Traducción del griego al castellano del poema de Nikiforos Vrettakos “*Exaltación*”, Almería, Revista “Salamandria”, nº 18, 2005.

Traducción del griego al castellano de los poemas “El primer sol” (de Odiseas Elytis) y “Recojo las espigas caídas” (de Nikiforos Vrettakos), Murcia, Revista “Hache”, nº 3, 2006, págs: 92-93.

Traducción del griego al castellano de *Amorgós* (fragmento) de Nicos Gatsos, en “Revista Oniria”, nº 3. (www.revistaoniria.com).

ARTÍCULOS SOBRE SU POESÍA

“Una ciudad como la nuestra”, reseña de José Ángel García Caballero sobre *De sombras y sombreros olvidados*. Nuevo México (EEUU), en revista “Arenas Blancas. Revista de Literatura”, nº 4, págs: 73-74.

“Poesía actual escrita por mujeres: una poética para el siglo XXI”, artículo de Francisco José Peña Rodríguez. Chile, en “letras.s5.com” (publicación digital).

PONENCIAS

La imagen del tren y la estación en “Estació de França” de Joan Margarit. (Madrid, **Universidad Complutense**, Mayo, 2004) en las Jornadas de Jóvenes Investigadores de Filología y Arte, perteneciente al Seminario Internacional Interuniversitario Complutense: “La aventura de viajar y sus escrituras: Literatura y Artes”.

¿Por qué el público ahora conecta poco con la poesía? (Madrid, **Biblioteca Nacional**, Junio, 2005) en el Ciclo de “Poetas en Vivo” organizado por Caja de Madrid y Biblioteca Nacional.

La tragedia del exilio y la construcción del pensamiento utópico en “Ocnos” de Luis Cernuda (Madrid, **Universidad Carlos III**, Junio de 2006) en las “III Jornadas sobre pensamiento utópico”.

DISTINCIONES

2001: seleccionada por la **Universidad Nacional Kapodistria de Atenas** para realizar el curso sobre Lengua, Literatura, Historia y Filosofía Neohelénicas del programa *Thyespa*. Estancia en Atenas Junio y Julio.

2003: **Premio Blas de Otero de Poesía** por el poemario: *De sombras y sombreros olvidados*.

2007: **Premio Arte Joven de Poesía** por el poemario: *La palabra esperada*.

CONGRESOS Y ORGANIZACIÓN DE EVENTOS CULTURALES

Coordinadora del Seminario Internacional Interuniversitario
Complutense titulado: “La aventura de viajar y sus escrituras: Literatura y Artes”. En
U.C.M días 10 a 13 de mayo de 2004. (Jornadas de Jóvenes Investigadores)

Homenaje a Julio Cortázar. Ateneo de Madrid. 14 de febrero de 2004.

Homenaje a Sophia de Mello. Ateneo de Madrid. 24 de noviembre de 2004.